

VERORDENING (EG) Nr. 1630/97 VAN DE COMMISSIE

van 14 augustus 1997

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1627/89 betreffende de aankoop van rundvlees door middel van inschrijvingDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EG) nr. 2222/96⁽²⁾, en met name op
artikel 6, lid 7,Overwegende dat op grond van Verordening (EEG)
nr. 1627/89 van de Commissie van 9 juni 1989 betref-
fende de aankoop van rundvlees door middel van inschrij-
ving⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG)
nr. 1298/97⁽⁴⁾, in bepaalde lidstaten of gebieden van een
lidstaat rundvlees van bepaalde kwaliteitsgroepen door
middel van inschrijving kan worden aangekocht;Overwegende dat op grond van artikel 6, leden 2, 3 en 4,
van Verordening (EEG) nr. 805/68 en van het feit dat deinterventie moet worden beperkt tot de aankopen die
nodig zijn voor een behoorlijke ondersteuning van de
markt, aan de hand van de prijsnoteringen waarvan de
Commissie kennis heeft, de lijst van de lidstaten of
gebieden van een lidstaat waar de inschrijving gehouden
wordt, en van de kwaliteitsgroepen waarop de interventie-
aankopen betrekking kunnen hebben, overeenkomstig de
bijlage bij deze verordening moet worden aangepast,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 1627/89 wordt
vervangen door de bijlage bij deze verordening.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 18 augustus 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in
elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 augustus 1997.

Voor de Commissie

Emma BONINO

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.⁽²⁾ PB nr. L 296 van 21. 11. 1996, blz. 50.⁽³⁾ PB nr. L 159 van 10. 6. 1989, blz. 36.⁽⁴⁾ PB nr. L 176 van 4. 7. 1997, blz. 36.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO —
BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 1627/89

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1 i forordning (EØF) nr. 1627/89

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1627/89

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1627/89

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1627/89

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89 bedoelde lidstaten of gebieden van een lidstaat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no n° 1 do artigo 1° do Regulamento (CEE) n° 1627/89

Jäsenvaltiot tai alueet ja asetuksen (ETY) N:o 1627/89 1 artiklan 1 kohdan tarkoittamat laaturyhmitt

Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1627/89

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A					Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A					Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A					Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους	Κατηγορία Α					Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A					Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A					Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A					Categoria C		
Lidstaat of gebied van een lidstaat	Categorie A					Categorie C		
Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoria A					Categoria C		
Jäsenvaltiot tai alueet	Luokka A					Luokka C		
Medlemsstater eller regioner	Kategori A					Kategori C		
	S	E	U	R	O	U	R	O
België/Belgique		×	×	×				
Danmark				×	×			
Deutschland			×	×				
Spain			×	×				
France				×				×
Italia				×				
Ireland						×	×	×
Nederland				×				
Österreich			×	×				
Portugal			×	×				
Suomi				×	×			
Sweden				×	×			
Great Britain			×	×	×	×	×	×
Northern Ireland			×	×	×	×	×	×